



Titel: Plattdütsche Schipperleeder  
Autor: Schacht, Heinrich  
Purl: <https://resolver.sub.uni-hamburg.de/kitodo/PPN818749237>

## **Nutzungsbedingungen zu den Digitalisierten Beständen der SUB Hamburg**

Die Digitalisierten Bestände der Staats- und Universitätsbibliothek werden unter den Bedingungen der Creative Commons Lizenz BY-SA 4.0 gebührenfrei angeboten. Sowohl die kommerzielle als auch die nicht-kommerzielle Nutzung ist erlaubt und gewünscht, solange die Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg namentlich als Quelle genannt ist, sowie die Lizenz erwähnt und verlinkt ist: Creative Commons Lizenz Namensnennung 4.0 International (CC BY-SA 4.0 [<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.de>]). Die digitalisierten Medien in der zum Download verfügbaren Form sind ebenso unter der Creative Commons Lizenz BY-SA 4.0 lizenziert. Qualitativ höherwertige Reproduktionen können in verschiedenen Formaten und Auflösungen kostenpflichtig erworben werden. Gebühren werden entsprechend der Gebührenordnung für wissenschaftliche Bibliotheken der Freien und Hansestadt Hamburg erhoben. Im Falle einer Veröffentlichung lassen Sie uns bitte zur Information ein Belegexemplar der Publikation zukommen oder schicken Sie uns die bibliographischen Angaben der Publikation. Digitalate, die auf Nutzerwunsch angefertigt wurden, werden anschließend in die Digitalisierten Bestände der SUB eingespielt. Sie sind somit für jedermann frei zugänglich und langfristig verfügbar.

### Quellenangabe

Institution + PURL (Persistent Uniform Resource Locator) des Images/Titels  
Beispiel:  
Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg,  
<https://resolver.sub.uni-hamburg.de/kitodo/PPN670034223>  
(CC BY-SA 4.0 [<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.de>])

Handschriften und unikale Bestände bitte wie folgt zitieren:

Institution + Signatur + PURL des Images/Titels  
Beispiel:  
Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg, DA: Br: BKB I: Bl. 10-13,  
<https://resolver.sub.uni-hamburg.de/kitodo/HANSb21933>  
(CC BY-SA 4.0 [<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.de>])

Kontakt: Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg  
- Carl von Ossietzky -  
20146 Hamburg  
[auskunft@sub.uni-hamburg.de](mailto:auskunft@sub.uni-hamburg.de)  
<https://www.sub.uni-hamburg.de>

Hamborger Volksbücher Nr. 5.

Plattdeutsche  
**Schipperleeder.**

för vergneugte Seelüd.

Von  
**Hein Schadit.**



1903.

Steudel & Hartkopf, Hamburg,  
Paulinenplatz 9.

Staats- u. Universitäts-  
Bibliothek Hamburg

Verlag der Kramer'schen Sort.-Buchh. (Steudel & Hartkopf)  
Hamburg, Paulinenplatz 9.

## Der fünfte Mai.

Ein Lebensbild von der Unterelbe von Carl Reinhardt.

Roman in 2 Bänden mit 65 Illustrationen. 3. Aufl.

Preis brosch. 6 Mf., eleg. geb. 750 Mf.

**D**er Verfasser gibt in diesem Buche eine Reihe von Erinnerungen an das alte Hamburg, an sein Börseleben, an sein Treiben am Hafen, „an der Waterkant“ und an die landschaftliche Einsäumung der Elbe und den Schiffsverkehr auf derselben illustriert durch treffliche Zeichnungen. — Erhöht wird das Interesse durch den packenden höflichen Humor, welcher durch diese Erinnerungen weht.

Durch die meisten Kapitel des Buches rauscht der majestätische Elbstrom und den Anfang jedes Kapitels zierte ein Bild von des Verfassers eigener Hand, auf dem Szenen und Ansichten an und auf dem Elbstrom lebendig gezeichnet sind.

Dieser Roman zählte einst zu den Lieblingen der Lederwelt und doch erlangte er nicht die ihm gebührende Verbreitung. Vielleicht war die Zeit, die seinem Erscheinen unmittelbar folgte, der letzten nicht günstig, denn bald nachher warnte die Welt in Waffen — der heiße Hauch der Revolution wehte durch Europa — und unter den Waffen schwiegen bekanntlich die Musen. Später wölkte sich dann über das höfliche Werk des berühmten Malerhumoristen Carl Reinhardt der Schutt des Vergessens. Wie unterzeichnete Verlagsbuchhaltung hat es nun unternommen, diesen Schutt wegzuräumen und dem Roman in neuer Gewandung einen neuen und immer größeren Leserkreis anzuwerben, den er in so reichem Maße verdient.

Carl Reinhardt entwirft in seinem „Der fünfte Mai“ an dem Faden einer reizvollen, spannenden Handlung eine Reihe von überaus packenden Bildern aus dem Leben der alten Hansestadt Hamburg und den Gegenden der Unterelbe bis nach Helgoland hin aus den vierziger Jahren, d. i. sogenannten „vormärzlichen Zeit“. Jetzt, da sich das Leben an den Stätten, auf denen der Roman spielt, fast von Grund aus geändert hat, ist es von höchstem Interesse, in so authentischer unterhaltender Weise, wie es in dem Reinhard'schen Werke geschieht, Blicke in das intime Treiben jener Zeit zu werfen und dasselbe in seiner ganzen Eigenart genau kennen zu lernen, denn Reinhardt schildert nur persönlich Erlebtes und persönlich Erkanntes. Er thut dies mit dem treuen Pinsel des Malers und der prächtigen Frische eines geborenen Humoristen.

Hamberger Volksbücher Nr. 5.

Plattdütsche  
**Schipperleeder.**

för vergneugte Seelüd.

Von  
Hein Schacht.



1903.

Steudel & Barkops, Hamburg,  
Paulinenplatz 9.

Die  
**Kramer'sche Sort.-Buchhandlung**  
(Steudel & Hartkopf)

**Hamburg-St. Pauli, Paulinenplatz 9**

empfiehlt ihr großes Lager plattdeutscher und  
hochdeutscher

Gelegenheitsgedichte, komische Vorträge,  
Polterabendscherze,  
Gesellschaftslieder, Toaste, Prologen,  
Posse, Lustspiele, Soloscenen,  
Theaterstücke  
für Herren und Damen.

---

**Gratis** und franco versende Katalog über  
meinen reichhaltigen Verlag.  
Größte Auswahl in kleinen  
Lustspielen, Posse, komische Scenen, Fastnachtsspielen,  
Pantomimen, Schattenspielen, lebenden Bildern, Couplets,  
Prologen, Cotillon-Touren &c.

**G. Kramer Verlag, Hamburg 4.**

---

## Dat Ole Land.

Mel.: Hoch vom Dachstein an.

An den Elwestrand, — An de Waterkant, —  
Wo de Lüchtthorn steiht, de Flaggen weiht, — Wo  
de Kraft in Ehr'n, — Und manch püke Deern —  
Up twee stramme Been na Melken geiht! — :: O,  
dit schöne Land, is dat Ole Land, — Is min leewe,  
moje Vaderland! ::

Wo in't Nauerland — Wiet de Haid sif spannt,  
— Wo benebelt sünd oft Land und Lüd, — Wo in  
Süd und West — Is de Grock de best', — Un  
fidel lewt alltied Hoch un Siet! — :: O, dit schöne  
Land, is dat Ole Land, — Is min leewe, moje  
Vaderland! ::

Wo de Dieken staht, — Hoch de Waggen gaht,  
— Wo de Poggen ganz tofreden quackt. — Bot ton  
Schuz ward vel, — Un ut Weetenmehl — Ward  
dreefingerdicke Pankoken bact! — :: O, dit schöne  
Land, is dat Ole Land, — Is min leeve, moje  
Vaderland! ::

Fründlich manche Thoorn — Wenkt von West  
und Noorn, — Wo an'n Diek wöhlt mächtig oft de  
Floth; — Wo't gifft Weetenbree, — Un de Swin  
sünd free — Von Trichinen, un man kennt keen Noth.  
:: O, dit schöne Land, is dat Ole Land, — Is min  
leewe, moje Vaderland! ::

Wo in't ganze Land — Schippers sünd bekannt,  
— Herrlich Früchte waßt op swaren Klei; — Wo  
vel Kirschbäum bleiht, — Feern un Nah to Freud',  
— Kummt de wunnerschöne Monat Mai. — :: O,  
dit schöne Land, is dat Ole Land, — Is min leewe,  
moje Vaterland! ::

Dar, wo hentreidt geern — Lüd of ut de Feern,  
— To en Utflug, wenn dat Sömmer is. — Wo se  
danzt un springt, — Lust'ge Leeder singt, — Un  
verget' de Alldagskümmerniß. — :: O, dit schöne  
Land, is dat Ole Land, — Is min leewe, moje  
Vaderland! :::

### Dat ohle Münkerjäkert.

Mel.: Schier dreißig Jahre bist du alt.

Du bist nu dörtig Jahr bald ohlt, — Hest  
manchen Storm mit maakt, — Hest mi schükt for  
Snee und Regen, — Und da hest du nix for kregen.  
— Doch du bist mi lev un werth.

Na Grönland wör de erste Reis, — De wi.  
tosaam hefft maakt, — Ach, da frör ik als en Snieder,  
— Doch du hest mi erwarmt alle Glieder, — Dar  
bin ik di dankbar för.

Als Jung hett di de Stürmann mal — Mi op  
dat Krüz ufkloppt, — Ach, da wörst du ganz unschuldig,  
— Aber darbi so sehr geduldig, — Ich selbst heff  
nich veel föhlt.

Wie manche bitterböse Nacht — Hesft wi tosaam  
verbrocht, — Zimmer hefft wi of nich glücklich faaren  
— Wi hefft zweimal dat Schipp verlaaren, — Doch  
wi Beide bleeven immer tosaam.

Wi oftmals wör'n wi klöternatt — Bit öber  
Näs und Ohr'n, — Doch wi müssen uns darin fögen,  
— In de Sünn leet ik di drögen, — Darbi wör'n  
wi ganz vergnögt.

Oft wenn bi himmels hoger See — Murjan spel  
hannig op, — Denn heff ik mi in di verkraben, —  
Alles to un keen Knoop let ik open, — Du wörst  
min beste Schutz.

Un wenn ic̄ mal en Bummel möök, — Du plapperst nie wat na, — Du wörst mi getro op allen Wegen, — Darum lat ic̄ di Jäkkert oock nich fleegen, — Du bist min beste Fründ.

Ick heff di immer goed versorgt, — Stief steihst du weg vun Theer, — Op de Ellbogen bunte Flicken, — Oock en grönen ob en Rücken, — Du maakst di ganz famos.

So ward wi Beide ohlt und kohlt — Un fahrt vergnögt tosaam, — Niemand kann di von mi arben, — Wenn ic̄ bliev, mußt du mit mi starben — Un mit mi in Afgrund gahn.

### Leed bi't Laden nu Löschchen.

Schootseeseger-Melodie.

Seelüd! wackre Kameraden! — Lat uns mal de Winsch anfaten, — Hiss't man op mit alle Mann, — Dammi! dat fall lustig gahn. — Seelüd arbeit mit Vergnögen, — Weet sich immer fix to rögen, — Seelüd hefft en frischen Moth, — Singen könnt se alle good.

Kamt wi glücklich in den Haben, — Heet et glif, de Seils von haben, — Unse Stürmann kift mal ut, — Langs Sied ligt oock all een Schut. — Seelüd arbeit mit Vergnögen &c.

Grote sware Zuckerkisten — Hiss't wi ohne Hindernissen, — Sett se öber mit Blaiseer, — Als wenn't Botterkoken weer. — Seelüd arbeit mit Vergnögen &c.

Kaffeesaten, grote Bröder, — Säck un annre Koopmannsgöder, — Dat geiht leisig un geswind, — Darmit spelt wi als en Kind. — Seelüd arbeit mit Vergnögen &c.

Junge, krieg mal her den Buddel, — Maak uns  
jo keen Kuddelmuddel, — So en Wuppdi, de gift  
Woth, — Glied geiht et noch mal so goed. —  
Seelüd arbeit mit Vergnögen ic.

Heff wi erst den Kasten leddig, — Jungs denn  
söllt Ji sehn, denn welt icf, — Denn ward füllt dat  
Portmonnai, — Dat de Tasch hangt ganz in Lee. —  
Seelüd arbeit mit Vergnögen ic.

Denn wölt wi mal lustig leben, — Bät're Lüd  
kann't gar nich geben. — As wie so en Seemann  
is, — Dat is wahr un ganz gewiſſ. — Seelüd arbeit  
mit Vergnögen ic.

Denn lacht alle lüttjen Deerns, — Hefft uns  
lev so recht ut Ernst, — Denn seggt se: Min söte  
Jann, — Du warst ganz gewiſſ min Mann. — See-  
lüd arbeit mit Vergnögen ic.

Doch wenn Alles is verjubelt — Un versilbert  
un verrubelt, — Denn is ut de lütje Küür, — Denn  
sökt wi en frische Hüür. — Seelüd arbeit mit Ver-  
gnögen ic.

Un denn möt wi ohne Schaden — Wedder erst  
en Schipp vull laden — Und denn geiht et een twe  
dree — Vorwärts wedder na de See. — Seelüd  
arbeit mit Vergnögen ic.

### Seemannsmoth.

Mel.: Ein freies Leben führen wir ic.

Is good, dat icf en Seemann bin, — Et maakt  
mi niemals Sorgen, — Ick heff en ganz vergnögten  
Sinn, — To'n Singen en fideele Stimm, — :: Bin  
lustig hüt wi morgen. ::

Mutt icf bi Storm un hoger See — Hoch op  
de Bramraa sitten, — Stah icf an Deck bi Frost un  
Snee — Un ligt dat Schipp ganz in de Lee, —  
:: Denn kööp icf mi en Lütten. ::

Denn denk ic̄ an min Lisabeth — Un nehm en  
fixen Swatten. — De Deern, de danzt so licht, so  
nett, — Wenn se de lütjen Fööt ansett, — ::; Ich  
heff är lev vun Harten. ::;

Denn fleit ic̄ mi en hübsches Stück, — Wat ic̄  
so geern mag lieden, — De Storm de huult mi in  
dat Gnick, — Kum is to hören min Musik, — ::; Dat  
is nich to vermieden. ::;

Doch lat et susen, lat et weih̄n, — Dat fall mi  
wenig quälen, — De Seeluſt is gesund und rein, —  
En fixen Kerl is de Koپtein, — ::; Dat Seefahr'n  
is blos Spälen. ::;

D'rūm immer lustig über See, — Dat Swalken  
is Vergnögen, — Wenn't heet: „Hallob Boys, een  
twe dree!“ — Denn maakt wi nich veel Duäferee. —  
::; Denn wät wi uns to rögen. ::;

Am Land sünd wi of nich ganz fuul, — Wenn  
uns will Eener necken, — Denn gäwt wi em en  
lüttjen Puul, — Slaat amusant em an dat Muul, —  
::; Dat he sick deiht verschrecken. ::;

### De Schippstimmermann.

Mel.: Im Wald und auf der Haide.

Schippstimmerlūd fölt leben! — Wenn se op  
See doht swaben, — ::; Denn sünd se düchtig daar. ::;  
— De Timmermann ward ropen, — Sobald wat  
bricht tohopen, — Bi drohender Gefahr. — Halli,  
hallo! halli, hallo! — Bi drohender Gefahr.

An Bord op allen Ecken, — Wenn't Schipp  
fangt an to lecken, — ::; Glied kummt de Timmer-  
mann, ::; — Un wenn't oof is im Düstern, — Glied  
weet he uttolüstern, — Wo et woll fitten kann. —  
Halli, hallo! halli, hallo! — Wo et woll fitten kann.

Wat los un fast to maken, — An Bord in allen  
Saken, — :: Dat deiht de Timmermann, :: — Deiht  
sick in veelen Fällen, — Mal Haveree instellen, —  
Gliek helpt he, wo he kann. — Halli, hallo! halli,  
hallo! — Gliek helpt he, wo he kann.

De Timmermann mit bringen, — Wenn Alles  
fall gelingen, — :: De Seelüd erst dat Schipp; :: —  
Man kann et nich riskeeren — Mit Wagens to  
laweeren. — En Ecksteen is keen Klipp. — Halli,  
hallo! halli, hallo! — En Ecksteen is keen Klipp.

Mit Omnibussen fahren — Deiht man all veele  
Jahren, — :: Doch noch nich öber See; :: — Stohl-  
wagens, Gigh un Schäsen — Sünd manches Jahr  
dawesen, — Dat Meer is keen Chaussee, — Halli,  
hollo! halli, hallo! — Dat Meer is keen Chaussee.

O'rum Timmerlüd in Ehren, — De dröft wi  
nich verleeren, — :: Sünst sind wi slimm daran; :: —  
Gift et ook Schäp von Izen, — Sin Kunst mutt  
doch bewiesen — Darbi de Timmermann. — Halli,  
hallo! halli, hallo! — Darbi de Timmermann.

### De lustige Kock.

Mel.: In Berlin sagt er ic.

Zuchhe, lustig, seggt he, — Ick bin Kock, seggt  
he, — Drink recht geern, seggt he, — En Glas  
Grogh, seggt he, — Fahr to See, seggt he, —  
Twintig Jahr, seggt he, — Heff ick immer, seggt he,  
— Glücklich fahr'n.

Gäle Arsen, seggt he, — Kaak ick mör, seggt he,  
— Röhr se immer, seggt he, — Düchtig dör, seggt  
he, — En Stück Spec, seggt he, — Tämlich grot,  
seggt he, — Smeekt op See, seggt he, — Würklich good.

Bach ick Klüten, seggt he, — Wie bekannt, seggt  
he, — Spee ick erst, seggt he, — In de Hand, seggt

he, — Denn rull ic̄ se, seggt he, — Birkelrund, seggt he, — De smectt good, seggt he, — Sünd gesund.

Wenn ic̄ kaaf, seggt he, — Vor'n Kaptein, seggt he, — Mak ic̄ Alles, seggt he, — Sauber rein, seggt he, — Mit en Strump, seggt he, — Wiſch ic̄ ut, seggt he, — Erſt dat Schottel, seggt he, — Un den Putt.

Doch en Dehl, seggt he, — Is darbi, seggt he, — Dat ic̄ sorg, seggt he, — Dok for mi, seggt he, — Vor min Möh, seggt he, — Vor min Fliet, seggt he, — Stäf ic̄ etwas, seggt he, — An de Siet.

Vor't Logis, seggt he, — Sorg ic̄ oof, seggt he, — Denn ic̄ bün, seggt he, — Bannig flook, seggt he, — Goedes Futter, seggt he, — Un oof satt, seggt he, — Un den Rest seggt he, — Kriggt de Ratt.

Doch ic̄ ät, seggt he, — Gern alleen, seggt he, — Jeder brukt, seggt he, — Nich to fehn, seggt he, — Wenn ic̄ heff, seggt he, — Etwas Goedes, seggt he, — Dat smectt mi, seggt he, — Ganz famos.

Min Kambüs, seggt he, — Is hübsch rein, seggt he, — Alles is, seggt he, — Bük und fein, seggt he, — Wer d'rin kummt, seggt he, — Ward gliest rufft, seggt he, — Un ic̄ sett em, seggt he, — An de Luft.

So fahr ic̄, seggt he, — Immer to, seggt he, — Kam ic̄ mal, seggt he, — Bi min Fro, seggt he, — Denn wies ic̄ Ger, seggt he, — Wie man kaakt, seggt he, — Un wie Seeliud, seggt he — Sünft et maakt.

### Seemanns ABC.

Mel.: von Pohlenz.

ABC, vorwärts na See. — Lüd hiſt den Anker op, — Flagg an den Gaffeltop; — So, Männer, een, twee, dree, — Vorwärts na See.

EFGH, braßt de groot' Raa, — Wi seilt bi halben Wind, — Et geiht nicht recht geswind, — Flink hißt dat Bramseil op, — Hoch an den Topp

IKE un L, gründlich und hell — Steiht hoch de Sülbermann. — Wies't uns de rechte Bahn, — Schenkt uns bi Nacht sin Licht, — Dat is sin Pflicht.

MNDP, Schiff liggt in Lee, — Lüd, singt en lustig Leed. — Singt, wat en Feder weet, — Koch, mack dat Schaffen klar, — Schafftied is dar.

DRST, wi sind in See, — Wer nu op Wach nich is, — Slift sachte in't Logis, — Leggt sic in't Kojenbett, — Slopt sanft un nett.

UBBX, nu geiht dat fix, — Nu man goed opgepaßt, — Seils for den Wind gebraßt; — Hurrah, Boys! feine Bries, — Cäpt'n nimmt en Pries.

YB, All's bingesett, — Hurrah! so geiht he good, — Cäpt'n schwengt den witten Hoot, — He roppt den Jung Johann, — Besaanshoot an.

### De Fischer.

Mel.: Aal grüne Aal ic.

Lustig den Strom entlang, — Et gisst hüt Nacht en Fang, — Seht bloß den Fischersmann, — Wie he et lüstern kann — :: Aal, grüne Aal. — Husch fallt dat Nett hendal, — Paßt op, et is Gewitterluft, — Hüt loppt et, dat et man so pufst. ::

De ohle Fischersmann — Sticht sick en Brösel an, — Mit gooden Petum in, — Dampt recht na finen Sinn. — :: Aal, grüne Aal, — Trek op dat Net nu Mal: — Hurrah! dat is en fixen Tog, — Wenn't so geiht, Jungs, denn flatscht et noch. ::

Flink ut dat Spintje her — En Sluk und en Glas Beer, — Dok en Stück Botterbrod, — Dat

smeckt dem Fischer good. — ::: Aal gröne Aal, — Nu trek op noch en Mal. — Düt Mal is et de Möh nich werth, — Twee lütje Stuern mit Kopp un Steert. :::

Jungs, Ji möt sachte sin, — Sünft kriegt wi nix darin, — Nich to veel resonneert, — Het de Erfahrung lehrt. — ::: Aal gröne Aal, — En unmenschliche Taal, — Dat ganze Nett is grimmelnd vull, — Wenn't so man immer schaffen wull. :::

De Fischer strickt den Bart, — So, brummt he, hett dat Art, — Fronslüd, Ji könnt Ju frein', — Morgen gifft et wat to klein'. — ::: Aal gröne Aal, — De it de Mann geern mal, — Gebrad un oof in Swur gefaakt — Wenn he en Maal en Swiemel malt. :::

Bull is de Ewer half, — Brassen so grot wie'n Kalf, — Bütt un de gröstten Stuern, — De wät wi to beluern, — ::: Aal gröne Aal, — Treck op t'on lezten Mal, — Hüt Nacht hefft wi em fix betaalt, — Hefft düchtig watt an'n Laden haalt. :::

### Aukunft in Hamburg.

Mel.: Holl di jo nich op re.

Immer feine Bries, — Dat is Seemanns Wies, — Dammi, Jungs, ich kann Cuxhaven sehn! — Rock, si nich so dummi, — Röhr de Arsen um, — Wenn se anbrennt, denn smeckt se nich schön. — Jung, den Buddel her, — Schenk mal rund umher, — Giff en jeden Mann en fixen Sluck. — Holl di jo nich op, holl di jo nich op, — Holl die jo, un jo, un jo nich op.

Dar op Backbord-Sied — Is en lütjen Stried, — Jan de quatscht dar mit dem langen Fritz; — Blos um en lütt Deern, — Is de Möh nich werth, — Wat do ich mit so en dummen Witz. — Seht, wi

heft bald Land, — Deern's geft uns de Hand; —  
Wenn se uns nich mögt, ropt wi jem to: — Holl di  
jo nich op, holl di jo nich op, — Holl di jo, un jo,  
un jo nich op.

Recht vergnögten Moth, — Nu geiht mit de  
Floth, — Op de Elf na Hamborgs Haben to. —  
Smiet den Anker ut, — Sett de Slup hinut, —  
De Coptein geiht erst mal na sin Fro. — Aspen de  
grote Luk, — Langssied liggt de Schut, — So, Lüd,  
sat de Winisch mal kräftig an. — Holl di jo nich op,  
holl di jo nich op, — Holl di jo, un jo, un jo nich op.

Wenn't Schipp leddig is, — Gifft et bannig  
Kies, — Junge, denn mußt dat Bergnögen sehn, —  
Moje Packje an, — Ziert den Fahrensmann, —  
Blanke Taschen, dat is wunnerschön; — Jede lütje  
Deern — Süß uns bannig gern, — Un wer uns  
nich ehrt, dem ropt wi to: — Holl di jo nich op,  
holl di jo nich op, — Holl di jo, un jo, un jo nich op.

### De Seemann bi goodem Wetter.

Mel.: Wer niemals einen Rauch gehabt re.

Matrosen, makt de Seils flink los — Un hißt  
de Flaggen op, — De Wind is hät ja ganz famos,  
De Stanner danzt am Topp. — Hurrah! Boys,  
flink den Anker op! — Glied geiht et vorwärts in  
Galopp, — Glied geiht et vorwärts in — Galopp.

Un wie de Bagels geiht et los, — Mit fröhlichem  
Gesang, — Matrosen un de Lichtmatros — Loopt  
lustig up in d' Wand, — De lütje Decksjung achter  
an — Will wisen, dat he klattern kann, — Will  
wisen, dat he klat — tern kann.

Un een twee dree is Alles klar, — Dat geiht  
as wie de Wind, — Dar fust wi henn in voller  
Fahrt; — Verdammt, dat geiht geswind! — Adjüs,

du godes Vaderland, — Adjüs, du ohle dütsche Strand, — Adjüs du ohle düt — sche — Strand.

Hurrah! de düst're Nacht brikt an, — Still ward et rund umher, — Keen Hus, keen Boom führt man mehr stahn, — Nix wie Lust un dat Meer, — Keen Klock hört man vun Thörn mehr slaan, — Keen Nachtwach führt man nich mehr gahn, — Keen Nachtwach führt man nich — mehr — gahn.

To Roje, wer de Wach nich hett, — Lüd, leggt zu ruhig daal, — Denkt, Ji liggt in en Hochtiesbett, — Et is ja ganz egal; — De Seemann slöpt, wenn he Ruh hett, — Up Stroh so sanft as wie im Bett, — Op Stroh so sanft as wie — im — Bett.

De Mannschaft de de Wacht versüht, — Sticht en Cigarr' sick an, — Weil Alles fast un sicher sitt, — Dat Schipp brikt free sick Bahn, — So geiht et vor den Wind fix lang, — De See, de brüllt den Nachtgesang, — De See de brüllt den Nacht — ge — sang.

So geiht et fort bi Dag un Nacht, — Fein Wedder immer to, — Matrosen singt un fleit un lacht, — An Bord is Alles froh. — Wenn't so geiht, stimmt wi of mit in, — Denn mug woll jeder Seemann sin, — Denn mug woll jeder See — mann — sin.

### De ohle Schipper un jn Söhn.

Mel.: Der Papst lebt herrlich in der Welt.

Hör, Söhn, hier hest Du min Kalljoot, — Un oock min ohlen Seemannshoot, — Nu fahr damit na Ost und West — Un wo Du wat to fahren hest.

Bi goodem Wind si nah un vör, — En Seemann immer dör un dör, — Wer mit Di fahrt, mit den'n si nett, — Damit he Achtung vör Di hett.

Wenn Blasius mal bannig huus't, — Denn  
nimm en Swatten an de Huus, — Un giff Din Lüd  
en fixen Sluck, — Saft sehn, denn schafft et weg en Ruck.

Si jo keen Bangbüx, wenn et weikt, — Wenn  
Alles oof koppheister geiht, — Is de Gefahr oof  
noch so groot, — Si lustig un heff frischen Moth.

Doch wat Du deiht, do mit Bedacht, — To  
rechter Tied si op Din Wacht, — Vergitt oof Gott  
nich und sin Wort, — Doh jedem Minschen recht  
an Voord.

Un kumst Du in en fremdes Land, — Mak Di  
mit Fronslüd nie bekant, — Du weest, de Fronslüd  
sünd nich fuul, — Smeert uns geern Honnig um  
dat Muul.

Holl good Din Schipp in Farv un Teer, —  
Bekief Di Alles henn und her, — Wat slecht is, dat lat  
neet herstell'n, — Darmit op See Di nix deiht fehl'n.

Kumst Du an Land, prahl nich to grot, — Blied  
op Din ohlen Seemannsfoot, — Denn mancher grote  
Raisonneer — Is doch op See keen Soßling werth.

Blied good un si op See en Held, — Fahr  
glücklich un verdeen veel Geld, — Ich swalk mi op  
de See nich mehr, — Min letzte Reis geiht in de Fer.

### Seemann von Kind op.

Mel.: Ich habe in Hamburg die Runde gemacht 2c.

Ich bin en Matros un dat Schipp is min Huus, —  
Seefahren dat is doch en netten Genuss. — Tridera  
la la la! tridera la la la! — Bald fahr ich os  
Stürmann, juchheira sa sa!

As Kind freeg ich oftmals fix wat an de Ohr'n, —  
Wenn ich gröhl, ich bin to en Seemann gebor'n. —  
Tridera la la la! tridera la la la! — Denn wör  
Moder glied mit den Beesenstehl da.

Mal har ic̄ de Balje as̄ Haben inricht, — Se  
wör ganz vull Water, veel Schäap wör'n in Sicht. —  
Tridera la la la! tridera la la la! — Dat Schrif-  
papier wo so vun wör'n, hör Papa.

Op eenmal da rutsch ic̄, dat wör en Mallör, —  
Perdoz in de Balje, so lang wie ic̄ wör. — Tridera  
la la la! tridera la la la! — Min Moder de rett  
mi, juchheira sa sa!

De Schäp wör'n zertrümmert un ic̄ flötternatt, —  
Do wor ic̄ afmunstert — do geev et fix wat. —  
Tridera la la la! tridera la la la! — Doch geev  
ic̄ noch jo nich dat Seesahren na.

Dem Stäbelsknecht har ic̄ dree Maſten inbaart, —  
De Seils vun Papier wörn recht ſauber un zart. —  
Tridera la la la! tridera la la la! — Dat Deert  
löp im Fleet en ganz bannige Fahrt.

Ik har em an Band, doch de Band reet mi  
dör, — Do geef et allwedder en grotes Malör. —  
Tridera la la la! tridera la la la! — Un Vader de  
ſoch em, doch ic̄ säg nie na.

Mal mök ic̄ ut Mōder är'n Neihorf en Brigg, —  
Doch dat Ding wör leck un har oock nich recht Schick. —  
Tridera la la la! tridera la la la! — As Mōder  
dat hör, kreeg ic̄ wat op dat Gnič.

So heff ic̄ noch Manches to Hus rungeneert, —  
To'm Schippbo har Alles for mi groten Werth. —  
Tridera la la la! tridera la la la! — De Lichtlaad  
ſtunn oock mal as Schoonerbrigg da.

Doch as̄ ic̄ ut School wör, un wör konſirmeert, —  
Do heff ic̄ dem Land glied den Rücken tokehrt. —  
Tridera la la la! tridera la la la! — Na See wör  
min Streben, juchheira sa sa!

So bin in en Seeman un bliev et recht geern —  
Un fall ik darbi of min Leben verleern. — Tridera  
la la la! tridera la la la! — De See is min  
Heimath, juchheira ja ja!

### De Weltumsegler.

Mel.: Hest Lebberwust nicht sehn?

Hurrah! ich bin Seemann, kann hannig flink  
seil'n, — Kann krüzen, kann bidrein, kann löden un  
peil'n; — De Welt um to segeln dat is for mi Spaß.  
— Dat geiht wi dat Wetter, so wahr ich heet Claaß.  
— Hest Lebberwust, hest Lebberwust, hest Lebberwust  
nich sehn? — Heff gestern noch seilt, wör ganz leisig  
to Been. — Hest Lebberwust, hest Lebberwust, hest  
Lebberwust nich sehn? — Ich bin Weltumsegler, dat  
kann Jeder sehn!

Min erste Reis heff ich na Wandsbeck mal makt,  
— En Hamborger Brigg mit twee Peer vorgehaft, —  
De Stürmann seet vorn mit de Pietsch in de Hand.  
— Et wör feine Bries, un wi fahren vun Land. —  
Hest Lebberwust, hest Lebberwust, hest Lebberwust nich  
sehn? — Da slög et hendör über Stöck, über Steen.  
— Hest Lebberwust, hest Lebberwust, hest Lebberwust  
nicht sehn? — Bald kunn man de Hamborger Thorns  
nich mehr sehn.

Bor Wandsbeck da freegen wi contrairen Wind,  
— Dicht bi mi op't Heck seet en nütliches Kind; —  
Do müssen wi rehmen un müssen laweern. — Ich  
drück mi recht fast an de nüdliche Deern. — Hest  
Lebberwust, hest Lebberwust, hest Lebberwust nich sehn?  
— Ich kneep är, ich drück är, se fung an to schreen. —  
Hest Lebberwust, hest Lebberwust, hest Lebberwust nich  
sehn? — Doch bald kunn den Haben von Wandsbeck  
wi sehn.

Bald smeten wi Anker, husch gung et an Land, —  
In Wandsbeck wör Jahrmarkt, dat wör uns bekannt. —

Dar geev et Vergnögen, Musik und Skandal, —  
Möllnisch Tweebad un oot veel gerökerte Aal. —  
Hest Lebberwust, hest Lebberwust, hest Lebberwust nich  
sehn? — So'n Aal, de recht mör ist, de smeckt  
wunner schön. — Hest Lebberwust, hest Lebberwust,  
hest Lebberwust nich sehn? — Süh, ic̄ har noch Geld,  
un do koff ic̄ mi een.

Det Abends do kreeg ic̄ en hannigen Booy, —  
Da heff ic̄ laweert ohne Compaf̄ un Loots, — Da  
wör et mi klar, dat de Erdball rund is, — Denn  
Alles lōp rund mit mi, dat is gewiß. — Hest Lebber-  
wust, hest Lebberwust, hest Lebberwust nich sehn? —  
Wenn ic̄ links wull, drögen mi rechts weg de Been. —  
Hest Lebberwust, hest Lebberwust, hest Lebberwust nich  
sehn? — Bald seet ic̄ im Schatten im Düstern alleen.

Denn annern Dag muß ic̄ ganz nüdlich betaal'n.  
— Fief Mark vertein Schilling för düffen Skandal, —  
So kom̄ ic̄ torüg an de Stadt ohne Geld. — To'm  
ersten Mal har ic̄ umsegelt de Welt. — Hest Lebber-  
wust, hest Lebberwust, hest Lebberwust nich sehn? —  
Ic̄ bin Weltumsegler, dat kann jeder sehn. — Hest  
Lebberwust, hest Lebberwust, hest Lebberwust nich sehn?  
— Bin immer vergnögt un recht smiedig to Been.

So heff ic̄ noch oftmals umsegelt de Welt, —  
Ic̄ leev ohne Sorgen, min Ohl de hett Geld, —  
Un wenn he mal quäf̄, denn gifft Mudder wat her,  
— Aer Söhnken is Seemann, un dat kittelt är. —  
Hest Lebberwust, hest Lebberwust, hest Lebberwust  
nich sehn? — Hüt mutt ic̄ mi noch na en Snoop-  
hüür umsehn.

### De Aapenreis.

Mel.: Im Jannar, da fähren uns ic̄.

Mit Aapen kom̄ ut fernem Land — En Schipp  
mal an de Stadt — So'n Aap kann klattern, wie

bekannt, — Veel duller wie en Katt. — De Aapen alle, groot un kleen, — Har'n Alles regardeert, — ::: Har'n vun de Mannschaft Beeles sehn, — Wi man dat Schipp regeert. :::

Coptein un Mannschaft wör'n am Land, — Un wull'n Verklärung dohn, — Glied wör'n de Aapen bi de Hand — Mit ganz vergnögtem Ton. — De Decksjung wör' alleen an Bord, — Dem wiesen se de Tähn. — ::: Se lüftten den Anker, dreiben fort, — Se krischen wi' n Hyän'. :::

En Urangutan stark und grot — Stell sich als Stüermann, — Stülp op sin Kopf en Theerhoot, — Un gloz den Compas an, — Lein ann're flattern in den Mast — Un möken Segels los, — ::: Nu gung et denn in voller Hast — Na See to ganz famos. :::

De Gene meen in sinem Sinn, — Sogar Coptein to sin, — Lop frech in de Cajüt henin — Un drunk en good Glas Win. — De Decksjung droff oock keen Minut — Bi düsse Fahrt jem stöör'n, — ::: Se wiesen wüthig em de Snut, — He droff sik gar nicht röhr'n. :::

Se setten alle Leeseils hi, — Als wenn et Speeltüg wör, — Se möken Alles fast mit Blie, — Wi Männer ohn' Mallör, — De Gene speel sogar den Rock, — He kreeg en Butt to Füür, — ::: Sett Arsen, Kohl un Wotteln op, — Un wat he kün opspüür'n. :::

So segeln se bi goodem Wind — Opt grote Weltmeer fort, — Den Decksjung smeten se wi'n Stint — De Nacht noch über Bord, — Doch he is rett und hett vertellt — Uns de Geschicht haarkleen, — ::: Bun't Schipp un Aapen hett de Welt — Keen Spur nie wedder sehn. :::

### Afſſcheed vun de Brut.

Mel.: Bi Drunsbüttel an de Weserkant.

Adjüs, min Lotte, ick mut fort, — En Abschiedskuß un denn an Bord, — Kum her, min Snutje in min Arm — Un mak nich veel Geschicht, veel Larm.

Du weest et ja, dat ick fort mut. — Drum sat en Hart, min Zuckersnut, — Du weest, de Seemann hört up See — Un nich up Land bi'n Butt mit Thee.

D'rum nimm den lekten Afſſcheedskuß, — Vergitt oock jo nich den Genuß, — Un wenn ick erst up See rumdriew, — Si jo mit Küſſen nich to rieſ.

Küß jo un jo keen Männermund, — Un is de Bart of rund um rund, — Si tro un denk an din Johann, — Dat ann're geiht Di all nix an.

Wenn ick so op de hoge See — In alle hellen Steerns rumſeh', — Denn denk ick, Lotte is mi good — Un swenk min ohlen Theerhoot.

Un wenn mal huuſt Herr Blasius, — Denk ick an düffen Abscheedskuß, — Un wenn ick flink na baben mut, — Denk ick an min lütt föte Brut.

Un kamt wi in en anner Land, — Heff ick glied in de Tasch de Hand, — Un klop for min lütt Lotte wat, — Wat är erfreut dat goede Hatt.

Un kam ick wedder trüg op hier, — Dann giffet et bannig veel Plaisir, — Wenn ick an Land kam, segg ick: stopp! — Un sök toerst min Lotte op.

Un hev ick Di denn good befunn'n, — Un büſt noch so wie nu gesunn'n, — Denn geiht de Saak ganz wunnerschön, — Denn muſt mal dat Vergnögen sehn.

Süh so, nu holl Di good, min Popp, — Nu holl mi jo nich länger op, — Nu geiht et een twee dree an Bord, — Un morgen geiht na See to fort.

---

### Dat groote Schipp.

Mel.: Hamburger Kridewidewittjanbum.

In England geiht et lustig heer, — Dar boot  
se Schäp sehr grot un sweer, — En fürchterliches  
Ungethum — Mut doch woll de Great Eastern sin,  
— Lang is dat Deert twee dütsche Miel, — Hoch  
annerthalb von Deck to'n Kiel.

Soß Masten, hoch bit an den Maan, — Ach  
Daag brukt man herop to gahn, — In jeden Mast-  
korf is en Gaarn, — Worin man kann mit Wagens  
fahr'n, — Veel Hüüs, en Kirch, ook en Casarn,  
Soldaten enen ganzen Swarm.

Werthshüüs, wenn Jann Maat doftig ward, —  
Veel Regelbahns un ook Billard. — Ladens mit  
swatten Rautoback, — Mit Schriespapier und Siegel-  
lack, — Oof Slachters, Bäckers un Barbeer, —  
Broohüüs mit echtem Porterbeer.

Kleeder- un ook Schoomagazin, — En groten  
Danzsalon ganz sien, — En stark Orchester, doftig  
Mann, — Dat Jann Maat Abends danzen kann. —  
Veel Fronslüd: Neih- und Putzmamsell'n, — Un wat  
man sünft darto deiht tell'n.

An Deck geiht ook en Iseenbahn, — Datt man  
kann flink na't Stüür hen kam. — Dat Stü'r'rad  
ward mit Damp regeert, — De Stü'r'mann kommandeert  
to Peer. — Hotels, Paläste, Belvedeer — Staht  
überall de Krüz und Queer.

De Spiesanstalten möt Zi sehn, — En Øß,  
Gottstralax, nich ganz kleen, — De kumt lebennig  
glied in'n Butt, — Dat gifft en goede, starke Supp,  
— Tein Sack voll goodes Klütenmehl, — Ward  
darto brukt, dat is nich veel.

En grode Ankermederee, — Seilmakers un Reep-  
slägeree, — Oof Malers, Discher un Tap'zeer, —

Un Alles wat tom Boo gehört. — Dok Polizei un  
Obrigkeit, — Nachtwachen mit Keesmest un Fleit.

Un de Besatzung, wie ich hör, — Is du send  
Mann un woll noch mehr, — Verdeent all wunner-  
schönes Geld, — Un fahrt damit rund um de Welt;  
— Wer nu noch bäter leegen kann, — De fang en  
anner Döntje an.

### De verleewte Seemann.

Mel.: Mit dem Pfeil und Bogen.

Liebe is mien Leben, — Liebe is mien Steern, —  
Un mien ganzes Streben — Is en söte Deern,  
So la li, So la la, So la la la, la.

Morgens de Lisette, — Middags de Marie, —  
Abends Antoinette, — Nachts de lütt Sophie, —  
So la li, So la la, So la la la la.

Anna hett twee Ogen — Wie en hellen Steern, —  
Lin 'is mi gewogen, — De lütt Sniederdeern. —  
So la li, So la la, So la la la la.

Dorothee, de dicke, — Is mi bannig good, —  
Un de sture Rieke — Hett verleewtes Bloot, —  
So la li, So la la, So la la lala.

Büx un Westentaschen — Stäkt vull Liebesbreef, —  
All wölt se mi haschen, — All' hefft se mi leew, —  
So la li, So la la, So la la la la.

Doch Adjüs, ji Leeben, — Ich mut fort na See —  
Mi wört leew, ji geben, — All' mi ju'r Portrait, —  
So la li, So la la, So la la la la.

Sull' ich so wiet bringen, — Un ich war  
Captein, — Nehm vor allen Ding'n — Jede Reis  
ich tein, — So la li, So la la, So la la la la.

Seefaar'n is mien Leben — Liebe gift mi  
Moth, — Dät keen Froonslünd geben — Wer ich  
längst all doot, — So la li, So la la, So la la la la.

### Goden Appetit.

Mel.: Prinz Eugenius der edle Ritter.

Coptein Dick, de edle Ritter, — De hau darin  
wie dat Gewitter, — Wenn he an't Land to schaffen  
wör; — Damit he jo nich küm to Schaden, — Greep  
he glied na den gröttsten Braden — Un hufch, glied  
wör he dor mit dör.

En Schottel mit en Spint Kartüffeln, — Un  
wat noch sünst wör wegtosnüsseln, — Dat puž he  
weg mit Appetit. — Dat Togemöſ', de roden Beeten,  
— Un wie de ann're Kram mag heten, — Dat stek he  
alles an de Siet.

Wien kunn de Werth knapp so veel bringen, —  
Wie he darto noch dä verslingen, — He slök sogar  
de Gläs mit daal, — Un wat man deiht so'n  
Nadisch heeten, — Käs, Rundstück, Toorten un  
Pasteten, — Dat puž he weg ganz ohne Qual.

Tolegt, wenn wör nix mehr to slufen, — Dä  
links un rechts umher he glupen, — Ob nix mehr  
to erhafchen wör, — Un wenn nu nix mehr wör to  
finden, — Denn däh he sick gar nich besinnen, —  
Denn quos he erst den Töller dör!

De Messers, Gabels un de Läpels, — Solltfatt,  
de Dos mit sammt den Päper — Un alles wat noch  
hört daran, — Dat steek he weg, recht mit Vergnügen,  
— Sogar dat Dischdoof mut d'ran glöben, — Ift  
glöv, he kau den Disch gar an.

Enmal muß he, man sollt kum glöben, — En  
bitten op en Maltid töben, — Bož, slök he den  
Makör hendör, — He harr vergäten em to kauen, —  
Do kunn he em nich recht verdauen, — He endig  
ünner grote Qual.

### De fidelen Seelüd.

Mel.: Dar ligt de Hund begraben.

Zuchhe! Matrosen lat uns mal — En bitten  
lustig sien, — Un füllt den groten Festpokal —  
Mit rechten gooden Wien. — En Seemann is,  
so wie bekannt, — Wenn he torüch cummt an dat  
Land, — Fideel, spandabel un galant, — Denn he  
hett Geld verdeent. — Dar ligt de Hund begraben,  
— Dar ligt de Hund begraben, — Dar ligt de  
Hund begraben — Un steiht nich wedder op.

De lütten Deerns, wie freut se sich, — Wenn se  
en Seemann seed, — Denn dreicht se sich un makt se  
sich, — Trekt an dat beste Kleed; — Denn makt se  
sich ganz bannig sien, — De mielenwiede Crinolin —  
Mutt darbi doch dat beste sien, — De bringt den  
Staat in'n Swung, — Dar ligt de Hund ic.

En jede lüttje sture Deern, — Dat is uns längst  
bekannt, — Mit Jan Maat geiht se ut so geern, —  
Denn maakt he sich galant, — En pükken Garibaldi-  
hoot! — Denn geiht et los mit frohem Moth —  
To Danz hurrah! so geiht he goed — Zuchhe! dat  
geiht vergnögt, — Dar ligt de Hund ic.

O'rum, Seelüd, laat uns lustig sien! — Geneet  
de schöne Tied, — Laat uns bi Jungfern un bi Wien  
— Bewiesen veelen Fliet. — Man flink mal en Vool  
Punsch bestellt, — Dat is en ganz fidèle Welt, —  
Wenn blos dat Portmonnaie voll Geld, — Denn  
litt man keene Moth. — Dar liegt de Hund ic.

Det Seemanns Freuden sind nich lang, — Bald  
mööt wi wedder foort, — Denn geiht et sien'en ohlen  
Gang, — Hurrah! mien Boys an Bord, — Hollo,  
hallo op See hennut, — Adjüs, mien lüttje sture  
Brut, — Lääf woll, mien föte Zuckersnuut, — Schaff  
Di keen Annern an, — Dar ligt de Hund ic.

### Der richtige Seemann.

Mel.: Ihr Brüder, wenn ich nicht mehr trinke.

Hurrah! dat Seefäarn is mien Leben! — Stolz  
bün ic̄, denn ic̄ bün Matros, — :: Ob himmelhogen  
Wellen s̄welen, — Dat geiht, Gottstralaz! ganz  
famos. ::

Wenn Blasius oock puſt un bullert, — Wenn alles  
knastert, knarrt un kracht, — :: Wenn alles op dat  
Deck rumfullert, — Dar heff ic̄ mi noch nix bi dacht. ::

Denn stāk ic̄ achter beide Kusen — Recht na de  
ohle Seemannsmood, — :: En ganzen fixen swatten  
Krusen, — De giſſt Courage un föhlt dat Blot. ::

Un wenn et heet, de Seils inreben, — Denn  
geiht et ruff na baben to, — :: Denn do ic̄ mi keen  
Blöſe geben, — Ick sing mien Leed un bün ganz froh ::

So läſſ ic̄ lustig ohne Sorgen, — Ick sleit un  
juch bi Dag un Nacht, — :: Un is et Abend oder  
Morgen, — Recht munter do ic̄ jede Wacht. ::

Kaam ic̄ an't Land, schaff ic̄ gemüthlich — Mi  
erſt en ne-es Pakje an, — :: Wat denn noch  
nablifft, bring' ic̄ nüdlich — Ganz sicher an den  
rechten Mann. ::

Un full ic̄ op de See mal blieben, — Denn ruh  
ic̄ dar oock sanft un nett, — :: Denn lat se mi  
hennunner glieden — In't grote foole Meeressbett. ::

### De ohle Seemann an'n Haben.

Mel.: Gott grüß' Euch, Alter.

Ick heff nu soſtig lange Jahren — De grote See  
befahrt, — Doch hett bi Schicksal un Gefahren —  
Gott immer mi bewahrt. ::

Mit vertein Jahr de School verlaten, — Ick wör  
en lütten Knipp, — Lust har ic̄ über alle Maten, —  
Ick soch mi glied en Schipp. ::

Hurrah! dat wör for mi en Leben! — Mit Sac  
un Pack an Voord. So güng et denn man blos  
mal eben — Glied na Ostindien foort. :::

En Reis vun dree Jahr muß icf maken, — Dat  
wör grad keen Malör, — Oft danzt dat Tau mi op  
de Kraken, — Wenn icf en Bangbüx wör. :::

De Minsch mut erst Gehorsam lehren, — Hett  
mien Coptein oft seggt, — Denn kann he oock mal  
kommanderen, — Un he hett würklich recht. :::

So worr icf denn oock mit de Jahren — En  
Seemann dör un dör, — Dreemal hev icf dat Schipp  
verlaaren, — Doch dat mök mi nich mör. :::

En'n Seemann kann et nich gefallen — An't  
Land bi en Tass' Thee, — Sien Streben un sien  
Wollgefallen — Dat is de hoge See. :::

Wat mut de Seemann oft erleben, — De schreck-  
lichste Gefahr! — Doch is et überstahn blos eben, —  
Denn is et nich mehr wahr. :::

Nu stah icf hier als Greis an'n Haben, — Ich  
kann na See nich mehr, — Doch wenn icf dann Maat  
seh von haben, — Dat maakt mi veel Pläseer :::

En Seereis mug icf geern noch maken, — Doch  
ne! et geiht nich mehr. — Mit vulle Seils, mit Hüt  
un Kraken — Seil icf bald in de Fer. :::

### De dostige Stüermann.

Mel.: Es war mal ein kleiner Mann.

Et wör mal en Stüermann, he, juchhe, — En  
kreuzfideler Mann, he, juchhe. — Schad', dat he oft  
een nöm, — Un in den Buddel kööm, — Nuttje,  
nuttje, nuttje, nalla la, — Höpsa sa sa.

Wenn et schön Wedder wör, he, juchhe, — Kreg  
he den Buddel her, he, juchhe, — Klag über Magen-  
frost — Un über groten Dost, — Nuttje, nuttje ic.

Lüd, nehmt Ju jo in Acht, he, juchhe, — Seggt  
he oft mit Bedacht, he juchhe, — Drinft jo nicht to  
veel Köm. — Sünft ward Ji halbig föb'n, —  
Nuttje, nuttje sc.

Mal leeg he op dat Deck, he, juchhe, — Lang-  
beenig utgestreckt, he, he, juchhe, — Lüd, schree he,  
faat mi an, — Datt ic̄ nich umfall'n kann, —  
Nuttje, nuttje sc.

He wör ganz bannig schreeg, he, juchhe, — Wuß  
uich mal, dat he leeg, he juchhe, — Meen noch, he  
stun op't Deck, Un leeg längst utgestreckt, —  
Nuttje, nuttje sc.

Doch he muß et verstaan, he, juchhe, — Mit  
en Brand umtogahn, he juchhe, — Husch, küm he op  
de Been, — Um Alles natoehn, — Nuttje, nuttje sc.

Hett dat so bannig weiht? he, juchhe, — Frög  
he denn ganz verdreibt, he, juchhe, — Dammi! Lüd  
paßt god op, — Mi sitt de Storm in Kopp, —  
Nuttje, nuttje sc.

Doch he wör sunst recht god, he, juchhe, — Jan  
Maat let niemals Noth, he, juchhe, — He mök nich veel  
Malör, — Geef immer gode Wör, — Nuttje, nuttje sc.

D'rüm mug en Feder geern, he, juchhe, — En  
Reis mit em riskeer'n, he, juchhe, — Har he oof mal en  
Brand, — Dat wör keen Gegenstand, — Nuttje, nuttje sc.

So hett he lange Jaarn, he, juchhe, — Doftig  
un glücklig faarn, he, juchhe, — Bitt em Jan Klapper-  
been — Mal hett bi Licht besehn, — Nuttje, nuttje sc.

### De singende Seemann.

Mel.: Schöne Mädelchen, lust'ge Knaben.

Seelüd, hört, ic̄ will man singen, — Denn ic̄  
heff vor allen Dingen — En recht gode Brust. —  
Singen is en lustig Leben, — Singen is mien erstes  
Streben, — Recht na Herzenslust. :::

Wo ikk funn en Leed erhaschen, — All as Kind,  
wör in mien Taschen En ganz Magazin. — Op  
dem Schoolweg, unbedungen, — Worr en lüttje Arie  
sungen — Bit to Dör herin. :::

Mal sung ikk recht in Gedanken — In de School  
von Trin und Anken — En recht drullig Leed, —  
Doch op eenmal, Bliß un Hagel! — Koom de School-  
monarch un tagel — Mi fix op dat Kleed. :::

Doch wi ikk de School verlaaten, — Sung ikk über  
alle Maaten, — Bit it kóm to See, — Ha, dat wör  
for mi en Leben, — Immer mit Gesang umgeben. —  
Juch, Johann, juchhe! :::

So will ikk in düßem Leben — Niemals den  
Gesang opgeben, — Geiht et of mal slecht, — Wenn  
of Alles kracht und zittert, — Wenn et donnert un  
gewittert, — Denn sing ikk erst recht. :::

### De trostlädene Seemann.

Mel.: Mein Lebenslauf ist Lieb' und Lust.

Gottlov, dat ikk en Seemann bün, — Mien  
Heimath is de Welt, — Ikk hev en ganz vergnögten  
Sinn — Un of de Tasch voll Geld, — En golle  
Kääd, en golle Uhr, — En sülbern Tabacksdoos, —  
Bon Noth oock nich en lüttje Spur, — So sien geiht  
en Matros.

Ikk kletter in den hogen Mast — Recht ununter  
un vergnögt. — All wat ikk anfaat, holl ikk fast, —  
Wenn Blasius sick rögt. — En swatten Kruisen un en  
Sluck — Bringt jeden Seemann Moth, — Kriegt  
denn dat Schipp of mal en Rück, — Dat geiht doch  
Alles goed.

Bi geele Arsen, Speck un Brod — Kaam ikk  
nich op den Hund, — Darbi beholl ikk frischen Moth —  
Un bin recht ferngesund, — Ikk sing un fleit den

ganzen Dag — De besten Döntjes her, — Un wenn et heet: Jan kum op Wacht! — Dann ward mi dat nich sweek.

Un kam ich in ein fremdes Land, — Denn bün ich of nicht dumm, — Denn kief ich mi erst mit Verstand — Mal recht en bitten um. — Wenn ich denn in de Heimat kaam, — Weet ich wat to vertell'n — Un von den groten Ocean — Of manches antomell'n.

Ich bün en Seemann dör un dör, — Un bliev et bannig geern, — Un snact mi ener sünft wat för, — Denn kann he mi vertörn. — Un wenn ich erstmal Stüermann bün, — War ich of bald Coptein, — Denn will ich mit vergnögtem Sinn — Mi über See-fahrt freun.

Der Chor hinter jedem Vers ist:

Heida, Juchhe! Dat Seemannsleben is so schön, —  
Heida, Juchhe! Dat Leben is so schön.

### De Betterjschaft.

Melodie und Parodie auf: Ein liebliches Mädchen, ein junges Blut,  
erlor sich ein Landmann zur Frau.

En junges Mäken, en nüdliches Ding, — Nöm jüngst sick en Kock mal to Fro, — Se wör em gewogen, wör sittham un flink, — Oft seggt se, Hans, ich bün di troo, — Se wuß ja, he fahr op de See, — Se wuß ja, he fahr op de See. — Juchhe, juchhe, juchhe, juchhe! — Se wuß ja, he fahr op de See ic.

Un wenn unse Kock nu den Haben verleet, — Denn ween se är snablangen Traan. — Em wör um dat Hatt denn bald kolt un bald heet, — Mien Doris, schree he, laat mi gan, — Du weest ja, ich mut na de See ic.

Doch se har en Bedder, en nüdlichen Knecht, — De wör bannig leeg un of slau. — Sobald wie de

Mann wör to See wedder weg, — Denn wör he bi  
Doris recht gau, — He wuß ja, de Rock wör op See ic.

He tröst är un geef är de lieblichsten Wör, —  
Denn snacken kunn he wie'n Abkaat, Det Abends  
denn slek he na Doris är Dör — Behutsam un oft-  
mals sehr laat, — He wuß ja, är Mann wör op See ic.

Doch har unse Rock etwas Lunte woll mark, —  
Denn he seggt sien Doris Adjüs. — En Knüppel mit  
Knaften recht destig un stark — Den har he längst in  
de Combüs. — Läf woll, mien lütt Doris, seggt he, —  
Wi stäkt noch hüt Abend in See ic.

Doch Abends da geef et en müdlichen Spaß, —  
Uns Rock köm noch eenmal to Hus, — Do dröp he  
den Vetter, en listigen Nas, — De wör bi sien Doris  
in Suus. — Doch do geef et Tagels o weh! — Doch  
do geef et Tagels, o weh! ic.

Mien Hans, schree sien Doris, wat maafst du  
davon? — Ich denk, Du bist längst op de See. —  
Töf, seggt he, wat hett denn Dien Gedder to doon —  
Hier bi en Glas Grogh un bi Thee? — Da fohr doch  
de Dübel to See. — Da fohr doch de Dübel to See. —  
Juchhe, juchhe ic.

### Seemannus Trost.

Mel.: Es kann ja nicht immer so bleiben.

Et kann ja nich ümmer so blieben, — Baldt hept  
wi dat Land scharp in Sicht. — Beer Monat op See  
rumtodrieven, — Dat is ok, Gottstralaz! nich licht. :::

Da swalft wie von Süden na Westen, —  
Behandlung is ok nich ganz sien, — Dat Futter is  
ok nich vom Besten, — De Dübel mag Seemann  
noch sien. :::

Oft hett de Coptein ganz vergäten, — Dat he  
ok Matros eenmal wör. — Soon Mann hett oft gar  
keen Gewäten, — Das is noch das gröttste Mallör. :::

Doch Lüd, sied vergnögt un bliest wäcker, —  
Wi seht in de Ferne all Land, — Bald gäst wie den  
näswiesen Räcker — Toon Affscheed noch fründlich  
de Hand. :::

Denn wölt wi de Fesseln affschütteln, — Un wölt  
uns recht fix amuseern — Un wölt recht gemüthlich  
bi lütten — De Gelder in Fräden vertärn. :::

Deiht endlich Finanznoth inträden, — Ward  
endlich Ebb' in't Portmonne, — Denn makt wie  
vergnögt un tofräden — En Reis erst mal wedder  
to See. :::

### Alleweil fidel.

In Hamborg in'n Bäckergang, — Bin ic̄ jo sehr  
bekannt; — Alleweil fidel, fidel, alleweil fidel!

Nechts in dat hoge Huus, — Dar wahnt mien  
lütte Muus. — Alleweil ic̄.

Ach wat en söte Deern, — Feder'en het ehr gern. —  
Alleweil ic̄.

Wenn se nich tro mi blifft, — Denn nehm ic̄  
Rottengift. — Alleweil ic̄.

Is se man erst mien Fro, — Slut ic̄ de Huus-  
dör to. — Alleweil ic̄.

### De listige Seemannsbro.

Mel.: Aal, gröne Aal.

Min Mann de fahrt to See, — Kam ic̄ to  
Huus, segt he, — Denn kaast Du mi, min Deern, —  
Wat in jo ät to gern: — ::: Aal, gröne Aal, — An  
jeden Dag zweimal, — Sünd se gekaackt in suure  
Supp, — Denn sick ic̄ oock noch ut den Putt. :::

Wenn man so'n Seemann hört, — Wat de so  
raisonneert. — Denkt man in sinen Sinn, — Dar

sticht de Deubel in: — ::: Aal, gröne Aal, — De itt man woll eenmal, — Doch jeden Dag in sure Supp, — Wer dat man nich to äten brukt! :::

Kummt nu min Mann to Huus, — Seg ic: Min söte Muus, — Hollst Du wat von din Deern, — Denn lat uns mal spazeern: — ::: Aal, gröne Aal — De kaak ic Di dreemaal, — Geihst Du hüt Abend mit mi ut, — Sonst kam ic nich to'n Huus henut. :::

Zuchhe! wie löppt min Jan, — Trekt gau sin Stebeln an, — Sett op sin hogen Hot; — De kleed en Seemann goot. — ::: Aal, gröne Aal, — Kieck blos min Minschen mal, — Wenn icf man dreemal Aolsupp kaak, — Wat denn min Jan sick sin all maakt. :::

Als wie hernach to Huus, — Segt he to mi: Min Muus, — Dat is all hannig laat, — Icf hev en lütten faat. — ::: Aal, gröne Aal, — Aet icf en annermal, — Laat uns nu gau to Bett man gahn, — Sonst mag icf in Versökung kam. :::

---

### Jan Maat.

Mel.: Schier dreißig Jahre bist du alt.

En Seemann is en fixen Mann, — Un en jeder hett em leev, — Wi laat geern de Daler springen, — Könt wi supen blos un singen, — Zuchhe, denn geiht garnicks scheef.

Wi leevt in Freuden jeden Dag, — Sünd ja doch nicht lang an Land, — Gaht to Danz un in't Theater, — Kriegt we denn ok mal en Kater, — Fragt wi nix na'n goden Brand.

In so'n Tangel-Tangel is dat schön, — Manche Nacht bringt wi dar to, — Singt de Mädchen hübsche Leeder, — Schenkt wi jem oock feine Kleeder, — Snackt jem vor: Du warrst min Fro!

Un kamt wi hen na'n Kaisersaal, — Juchhe  
lustig kreuzfidel, — Jan Maat de lett sick nich lumpen —  
Tracteert alle mit'n Humpen, — Ok de Kellner  
kriegt sin Deel.

Un hevt wi denn dat Geld verfloppt, — De lütten  
Deerns fir küst, — Könnt uns nicht mehr amüsiren, —  
Brukt wi blos uns to verhüren, — Gaht to See, un  
denn adjüs!

### Pick und Theer.

Mel.: In des Waldes tiefsten Gründen sc.

Fröh als Jung' bin icf wegloopen, — Bi en  
Schoster ut de Lehr, — ::: Wull nich mehr de Stummel  
roken, — Water drincken blos statt Beer. :::

Uemmer müß icf Kinner wegen, — Oder of  
Kartüffel schell'n, — ::: Hev so manche Jack voll  
kregen, — Mag kuum mehr davon vertell'n! :::

Wenn de Meister wör bedrunken, — Garv he mi  
dat Puckelfell, — ::: Ach, wie wör de Mooth mi  
sunken, — Läv icf doch wi in de Höll. :::

Pick und Theer holt fast tosamen, — Dacht' icf  
so in minen Sinn, — ::: Hev ganz licht min Abschied  
nahmen, — Bin nn worden, wat icf bin. :::

Oftmals denk' ich noch mit Grusen — An min  
Schostertid torüg; — ::: Pick dat fun icf nich ver-  
knusen, — Theer verknus icf bannig licht. :::

Wat en Glück, dat icf keen Schoster, — Dat icf  
doch en Seemann bin, — ::: Beter is dat noch in'n  
Kloster — Als bi'n Schostermeisterin! :::

### Dat Sneeckind.

Mel.: Es ritten drei Reiter zum Thore hinaus.

En Stürmann köm eenmal torüg vun de See,  
juchhe! — Sin Fro har em lev, doch de Kopp däh  
em weh, o weh; — Twee Jahr wör he weg west,

dat wör keen Mallör, — Doch slöp in de Weeg vun  
acht Wochen en Gör, o weh! o weh! o weh! —

Sien Fro seggt, mien Chrißchan stütt jo nich den  
Kopp, stopp stopp! — Wat denkst Du, vun Snee is  
de nüdliche Popp, hopp hopp! — Im Winter mök ic  
mie vun Snee en lütt Popp, — Ich prös et un eet  
dat ganze Ding op, ha ha! ha ha! sü so!

To'm Fröhjahr, als sik leet de erste Storch sehu,  
juchhe! — Broch he mie düt Söhnen, so nüdlich un  
kleen, juchhe! — De Stürmann, de schüttel bedenklich  
den Kopp, — Doch nöhm he de Saak mit Trofreden-  
heit op. Stopp stopp! stopp stopp! stopp stopp!

Tein Jahr na düt Döntje, sü so, da nöhm he,  
o weh! — Na See mit den Söhn, de entstahn wör  
ut Snee, o weh! — Doch als he torüg küm, do broch  
he em nich, — Da mök sien söt Mutter en trurig'  
Gesicht, o weh! o weh! o weh!

Ach! kann ich den Jung wedder köpen mit Gold,  
seggt he, — He is op See unner de Linie vermolst,  
o weh! — Et wör Todesstille un sei'n kann'n wie  
nich, — Do smolt he tohopen, wie Botter und Licht,  
O weh! o weh! o weh!

Süh, he wör vun Snee, daran heff ich nich dacht,  
o weh! — Nimm Die in de Tokunft for so wat in  
Acht, juchhe! — Dat Sneekind dat har he na England  
henbrogt, — Dar wör längst de richtige Bader opsocht.  
O weh! o weh! o weh!

---

### En ohles Döntjen tom Služ.

Pröv Si mal op See to fahrn, — Landmann,  
oh, lehr kenn de Welt, — Maak en Reis von twee,  
dree Jahr'n, — Seh mal to wie di dat gefällt, —  
Denn kriegst Du oock mal to weeten, — Wie dat  
Seemanns-Leben geiht — Un wie so'n Matros kann

eeten — Wenn de Braden vör em steiht. — Ich als Seemann will Di lehren — Wie'n Matros mutt holen sick. — Saft Du theeren oder schmeeren — So denk dat geiht von't Diene nich. — Aber in Dien andern Saaken — Mußt Du spar'n op Reeders Best, — Pröv den Knoop erst open to maaken — Ehr Du em snitts af mit'n Meß. — Ja, ich will Di noch wat seggen, — Denks Du en Matros so sien, — Denn muß Du Di drop oof leggen — Un denn lehr oof flink to sien. — Wars Du ropen, muß Du springen — Un nich lang söken Hoot und Schoh — Un so doh vör allen Dingen — Alle Arbeit recht un tro. — Puch nich groot un lehr keen stehlen — Dat jo keener dat Siene mißt. — Doh, wat Dien Offiziers befehlen — Denn heft Du Di nich vergift. — Kumt dat an en Tau to holen, — Dat pack wiß un überkant, — Lüster op dat Bootmannsprahlen — To verstahn to hal'n op Sang. — Hol Di oof nich veel benäden — Wenn Du heft an Deck de Wach, — Denn Krummholzgäste ward nich leeden, — Dat mag sien bi Dag oder Nach. — Dat mag weihen oder blasen, — Keener sienien Platz verlät. — Aber so'n Bramseilsköhle platt vör't Laaken — Mit en Schipp dat macklich ist — Un versteiht sick schnell to maken, — Oh, dat högt jo Di gewiß, — Twölf Miel in en Wach to maken — Denn is Janmaat op sien Hot, — Aber geiht dat an't Lavieren — Un en halben Störm deit weihen — Denn fall Rasmus Di woll lehren — Wie op See dat Danzen geiht. — Proost, Maat, lat uns noch mal drinken, — Hest noch wat in'n Buttel Maat — Wi fehrt uns nich an Gläserklingen — Wi dringt schlank ut'n Buttel rut. — Ja, du Landmann, kennst mi glöben — Heet dat Reben oder Beslan — Denn geiht dat als en Nap na Baben — Von Top to Top, von Rah to Rah, — Denn heft Janrapp dat oft bitieden — Slimmer als dat wilde Beh. — Doch oft-

mals hett he mehr Vergnögen — Als en König op sien  
Thron, — Nu man to, dat soll uns högen — De  
Welt besehn un denn noch Lohn.

Acht Gläser!  
To Roje wer keen Wach hett!

Bade.

## Anhang.

Das Schiff streicht durch die Wellen, Fridolin, —  
Vom Ost die Segel schwellen, Fridolin, — Ver-  
schwunden ist der Strand — In der Ferne; — Ach, wie  
gerne — Wär' ich doch im Heimathland! Fridolin. ::,

Und wenn die Wellen brausen, Fridolin. — Und  
wenn die Stürme sausen, Fridolin, — So denk' ich  
mir an Dich, — Daß mir bliebe — Deine Liebe, —  
Und kein Sturm erschüttert mich, Fridolin. ::;

Und wenn die Wellen rauschen, Fridolin, —  
Wird sie am Ufer lauschen, Fridolin, — O, dann eilt  
hin zu ihr: — Sie zu grüßen, — Sie zu küssen, —  
Sagt ihr viel, recht viel von mir, Fridolin. ::;

Mag ich auf Wellen schwanken, Fridolin, —  
Sind immer die Gedanken, Fridolin, — Dort in dem  
Heimathland. — Was ich singe, — Das erklinge —  
Bis hinüber an den Strand, Fridolin. ::;

Ihr dunkelblauen Wogen, Fridolin, — Wo kommt  
ihr her gezogen? Fridolin, — Kommt ihr vom fernen  
Strand — — Laßt sie rollen, denn sie sollen — Noch  
zurück zum Heimathland, Fridolin.

Was ich jetzt fern muß singen, Fridolin, — Bald  
wird es näher klingen, Fridolin, — Die Fahrt ist  
bald vorbei. — Meine Lieder — Bring' ich wieder, —  
Und mit ihnen meine Treu, Fridolin. ::;

Bräster.

Hamburg ist ein schönes Städtchen, schum, schum —  
Weil es an der Elbe liegt, schum, schum; — Darinnen  
giebt es schöne Mädchen, giebt es schöne Mädchen, —  
Die voll Geist und Liebe sind, schum, schum, — Und  
es fällt uns so schwer, auseinander zu geh'n, — Wenn  
die Hoffnung nicht wär', auf ein Wiederseh'n. — Ja,  
so lebe wohl, so lebe wohl, lebe wohl, mein Schätz, —  
Auf Wiederseh'n, schum, schum.

Ade, lieb' Mädchen, ich muß fort, schum, schum, —  
Abschied nehmen jetzt von Dir, schum, schum, — Denn  
ich muß fort in's fremde Land, muß fort in's fremde  
Land, — Zu der Heimath kehr' ich nie, schum, schum, —  
Und es fällt mir so schwer ic.

Spieler auf, Ihr Musikanten, schum, schum. —  
Mir den letzten Abschiedsgruß, schum, schum; — Dem  
Feinsliebchen zu gefallen, Feinsliebchen zu gefallen, —  
Weil ich von ihr scheiden muß, schum, schum, — Und  
es fällt mir so schwer ic.

Stolz weht die Flagge schwarz-weiß-roth — Von  
unseres Schiffes Mast; — Dem Feinde weh, der sie  
bedroht, — Der diese Farbe haßt! — Sie flattert an  
der Heimath Strand — Im Winde hin und her, —  
Und fern vom theuren Vaterland — Auf sturm bewegtem  
Meer. — ::: Ihr woll'n wir treu ergeben sein, —  
Getreu bis in den Tod; — Ihr woll'n wir treu ergeben  
sein, — Der Flagge schwarz-weiß-roth. :::

Allüberall, wo auf dem Meer — Der hohe Mast  
sich reckt, — Da steht die deutsche Flagge sehr — In  
Achtung und Respect; — Sie bietet auf dem Meere  
Schutz — Dem Reiche allezeit, — Und jedem tück'schen  
Feind zum Trutz, — Der Deutschlands Ehr' bereut. —  
::: Fürwahr, wo uns're Flagge weht, — Da hat es  
keine Noth! — Hoch lebe, die in Ehren steht, — Die  
Flagge schwarz-weiß-roth. :::

Und wenn ein feindlich Schiff sich naht, — Dann  
heißt's gleich: „Zum Gefecht!“ — Dann drängt es  
uns zur kühnen That, — Wir kämpfen auch nicht  
schlecht; — Und dringt ein feindliches Geschoss — In  
eines Seemanns Herz, — Nicht klagt der wack're  
Kampfgenoß, — Ihm macht es keinen Schmerz. —  
::: Oho, ruft er, was schadet's mir, — Ich sterb' den  
Heldentod — Für Deutschlands heiliges Panier, —  
Der Flagge schwarz-weiß-roth! :::

Treibt auch die wilde Sturmgewalt — Uns auf  
ein Felsenriff, — Gleichwie in welcherlei Gestalt —  
Gefahr droht unserm Schiff, — Wir wanken und wir  
weichen nicht, — Wir thun wie Seemanns Brauch; —  
Den Tod nicht scheu'n ist uns're Pflicht, — Selbst bis  
zum letzten Hauch. — ::: Ja, mit den Wogen kämpft  
noch — Der sterbende Pilot, — In seiner Rechten  
hält er hoch — Die Flagge schwarz-weiß-roth! :::

### Die Absfahrt vom Lande.

Mel.: Wer will unter die Soldaten re.

Auf, Matrosen, hisst die Flaggen, — ::: Hebt den  
Anker aus dem Grund! ::: — Seht, es bläfst aus  
beiden Backen — Feine Brise ferngesund. — Seht,  
der Loots ist schon am Bord. — Langsam geht's vom  
Lande fort, — Auf den Wellen hopp, hopp, hopp! —  
Immer munter im Galopp. — An das Steu'rrad fest  
die Hand, — Noch ein Blick zum Heimathstrand. —  
Frisch hinaus auf hohe Wellen, — Ein zwei drei,  
ein zwei drei, hurrah!

Und so schwebt es auf den Wogen, — ::: Zwischen  
Himmel und dem Meer, ::: — Unter'm blauen Himmels-  
bogen — Kreuzen Schiffe hin und her. — Hu! das ist  
des Seemanns Spiel! — Jeder sucht das ferne Ziel —  
Auf den Wellen hopp, hopp, hopp! — Immer munter  
im Galopp. — Alle Segel sind voll Wind, — Ei, so

geht es recht geschwind. — Heiter ist des Seemanns Leben! — Ein zwei drei, ein zwei drei, hurrah!

Wird der Himmel auch oft dunkel, — :: Stürmt es auf der wilden See, :: — Wenn die Sterne nicht mehr funkeln — Und das Schiff liegt hart in Lee: — Dann verzagen wir noch nicht, — Wir erfüllen uns're Pflicht — Auf den Wellen hopp, hopp, hopp! — Immer munter im Galopp, — Immer fort mit frischem Weuth — Wallt das frische Seemannsblut; — Nach den Stürmen wird es heiter. — Ein zwei drei, ein zwei drei, hurrah!

Freilich müssen wir entbehren — :: Manchen ländlichen Genuss; :: — Müssen frei und frank uns nähren — Auf dem großen, weiten Fluß; — Doch wir schweben immer frei, — Uns verfolgt nicht Polizei — Auf den Wellen hopp, hopp, hopp! — Immer munter im Galopp. — Und 'ein jeder Späherblick — Bleibt weit hinter uns zurück. — Seemanns Freiheit soll hoch leben! — Ein zwei drei, ein zwei drei, hurrah!

---

Liebchen, ade! Scheiden thut weh! — Weil ich denn scheiden muß, — So gieb mir einen Kuß. — Liebchen, ade! Scheiden thut weh!

Liebchen, ade! Scheiden thut weh! — Währe der Liebe Dein, — Stets will ich treu Dir sein. — Liebchen, ade! Scheiden thut weh!

Liebchen, ade! Scheiden thut weh! — Wein' nicht die Auglein roth, — Trennt uns ja selbst kein Tod. — Liebchen, ade! Scheiden thut weh!



# Inhalts-Verzeichniß.

	Seite
ABCD, vorwärts na See.....	9
Adjüs, min Lotte, ich mut fort.....	19
An den Elwestrand .....	3
Auf, Matrosen, hisst die Flaggen.....	37
Coptein Dick, de edle Ritter .....	22
Das Schiff streicht durch die Wellen .....	34
Du bist nun dortig Jahr bald ohlt .....	4
En junges Mäken, en nüdliches Ding .....	28
En Seemann is en fixen Mann .....	31
En Stüermann kóm eenmal torüg vun de See ..	32
Et kann ja nich ümmer so blieben .....	29
Et wör mal en Stüermann .....	25
Fröh als Jung' bin ich wegloopen .....	32
Gottlov, dat ich en Seemann bün .....	27
Hamburg ist ein schönes Städtchen .....	36
Hör, Söhn, hier heft Du min Kalljoot .....	13
Hurrah! dat Seefaarn is mien Leben .....	24
Hurrah! ich bin Seemann .....	16
Ich bin en Matros .....	14
Ich heff nu foftig lange Jahren .....	24
Immer feine Bries .....	11

L  
ENTGÄUERT  
PAL 01402011

In England geiht et lustig heer .....	20
In Hamborg in'n Bäckergang .....	30
Is good, dat ic̄ en Seemann bin .....	6
Zuchhe, lustig, seggt he .....	8
Zuchhe! Matrosen lat uns mal .....	23
Liebchen, ade! Scheiden thut weh .....	38
Liebe is mien Leben .....	21
Lustig den Strom entlang .....	10
Matrosen, maſt de Seils flink los .....	12
Min Mann de fahrt to See .....	30
Mit Napen köm ut fernem Land .....	17
Pröv Si mal op See to fahrn .....	33
Schippstimmerlud fölt leben .....	7
Seelud, hört, ic̄ will man singen .....	26
Seelud! wackre Kameraden .....	5
Stolz weht die Flagge schwarz-weiß-roth .....	36



SW

Für sparsame Hausfrauen!

Praktisches  
**Kochbuch**

von

**Henriette Davidis-Holle**

40. verbesserte und vermehrte Auflage.

Preis: broschiert 3.50 Mk.  
elegant gebunden 4.50 Mk.

Die Sparsamkeit und Genauigkeit  
seiner Angaben haben diesem Kochbuche  
allgemein den Ruf eines **Musterkoch-  
buches** erworben.

Zu haben in allen Buch- und Papierhand-  
lungen, auch in der

**Kramer'schen Sort.-Buchhandlung**

(Steudel & Hartkopf)

**Hamburg, Paulinenplatz 9.**

stets vorrätig.

# Nützliche Bücher!

für Selbstbelehrung und Selbstunterricht  
aus Friedrich Euler's Verlag, Braunschweig.

Die hier angezeigten Werke sind für Selbstbelehrung und Selbstunterricht bestimmt und wollen, was gediogene Bearbeitung und praktische Brauchbarkeit, wie innere und äußere Ausstattung betrifft, als die besten ihrer Art gelten.

Vorrätig in allen Buch- und Papierhandlungen, auch in der

Kramer'schen Sortiments-Buchhandlung

Steudel & Hartkopf)

Hamburg 4, St. Pauli, Paulinenplatz 9.

**Gut Deutsch** durch Selbstunterricht oder kleine deutsche Sprachlehre. Enthaltsend: 1. Sprachlehre (Grammatik) mit besonderer Berücksichtigung der Schwierigkeiten bei „Mir oder Mich“. 2. Rechtschreiblehre (Orthographie) und Zeichensezung (Interpunktionslehre). 3. Verzeichnis von Wörtern, deren Schreibweise ganz besonders zu merken ist. Von M. Nebelacker. Preis 1 Mark.

**Das richtige Benehmen** in der Familie, in der Gesellschaft und im öffentlichen Leben. Ein Ratgeber, in dem man Belehrung über das findet, was sich schickt und nicht schickt, wie man sich in diesem oder jenem Falle zu benehmen hat. Ein treffliches kleines Buch über den guten Ton. Von H. Schramm. Preis 1 M.

**Gut Rechnen** durch Selbstunterricht oder kleine Rechenschule. Enthaltsend alle Rechnungsarten, von den einfachsten bis zu den schwierigsten, mit vollständiger Ausrechnung der gegebenen Beispiele, wie solche im Privat-, Beamten- und Geschäftsleben vorkommen. Von C. Schulze. Preis 1 Mark.

**Das kleine Buch der Reden und Toaste.** Enthaltsend eine Auswahl vorzüglicher Reden und Toaste für alle vorkommenden Fälle, wie: Taufen, Geburtstage, Hochzeiten, Jubiläen, Vereinsfeste, patriotische Feste, Kaisers Geburtstag, Sedan, Toaste auf die Damen etc. Von A. Busch. Preis 1 M.

**Fremdwörterbuch.** Verdeutschung und Erklärung von ca. 16 000 Fremdwörtern, fremdsprachlichen Sentenzen, Wahlsprüchen, geflügelten Worten und Redensarten, seiner Erklärung der gebräuchlichsten Abkürzungen aller Art. Mit besonderer Berücksichtigung der in der täglichen Umgangssprache, im Zeitungswezen, im aufmännischen und gewerblichen Verkehr, im Rechtswesen, im Restaurationswesen u. s. w. gebräuchlichen fremdsprachlichen Ausdrücke. Von Fritz Fink. Kreis broschiert 1 Mark, gebunden 1,50 Mark.

**Deutsche Aufsatzschule** für Schul- und Selbstunterricht. Enthaltsend: Anleitung zur Anfertigung von Lissäzen und zahlreiche ausgeführte Musteraufsätze. Mit besonderer Rücksicht auf die Beamten-Carriere. Von M. Nebelacker. Preis 1 M.

Im Verlage von A. Weichert, Berlin N. O. 43, Neue Königstraße 9 erschienen soeben folgende Neuheiten, die sicher überall die freudigste Aufnahme finden werden, da textlicher Inhalt und äußere Ausstattung vornehm und gediegen gehalten sind:

## Takt und Benehmen!

**Das Buch der feinen Lebensart.** Ein gesellschaftlicher Wegweiser von N. J. Anders. (264 Seiten)

Elegant brochiert Mf. 2 —. Elegant gebunden Mf. 3 —.

„Ein gediegenes Werk, welches sich als treuer Führer und Berater für alle gesellschaftlichen Rüchten erweist. Ein frischer, flotter Ton durchweht das empfehlens werte Buch.“

## Polterabend!

**Eine Auswahl der besten Polterabendscherze für Groß und Klein.** Herausgegeben von Leopold Fromm. (256 Seiten.)

Elegant brochiert Mf. 2 —. Elegant gebunden Mf. 3 —.

„Eine solche umfassende und sorgfältige Auswahl von Polterabend-Gedichten und Szenen wurde bisher schierlich vermisst. „Polterabend“ entspricht daher thatsächlich einem tiefgefühlten Bedürfnisse.“

## Gratulanen!

**Gratulations- und Gelegenheits-Dichtungen für alle festlichen Vor- kommnisse.** Herausgegeben von Leopold Fromm. (268 Seiten.)

Elegant brochiert Mf. 2 —. Elegant gebunden Mf. 3 —.

„Alle festlichen Gelegenheiten sind in dieser vorzülichen Sammlung mit geeigneten Dichtungen bedacht. Die Sammlung „Gratulanen“ enthält folgende Abteilungen: Weihnachten, Neujahr, Geburtstage, Taufe, Konfirmation, Verehrungs-, Polterabend- und Hochzeitsgedichte (auch Silber- und Gold-Hochzeiten) Jubiläen, Erntefeste &c. &c.“

## Deklamatorische Vorträge!

**Erste und humoristische Vorträge erprobter Wirkung.** Gesammelt von Felix Lenz. (256 Seiten) Elegant brochiert Mf. 2 —.

Elegant gebunden Mf. 3 —

„Die Sammlung „Deklamatorische Vorträge“ birgt fast durchgäng Vortragsdichtungen, die in der Praxis gesammelt worden sind. Neben ernsten Dichtungen ist dem Humor ein breites Feld eingeräumt, in welchem auch Damenvorträge und Dialektischen vertreten sind. Selbst eine Auswahl von Darbietungen für das „Lebrett“ (humoristische Kleinigkeiten von Franz Horn) ist nicht vergessen worden.“

## Das große Coupletbuch!

**Eine Auswahl der wirksamsten und beliebtesten Original-Couplets und Original-Szenen mit Gesang von Eduard Linderer.** (250 Seiten)

Elegant brochiert Mf. 2 —. Elegant gebunden Mf. 3 —

„Eduard Linderer's Couplets und Szenen gehören zu den besten und wichtigsten Gaben auf diesem Gebiete. Eduard Linderer verfügt über einen gefundenen Humor, der auch die Sitire in sein Bereich zieht. Sämtliche Couplets und Szenen gehören zu den beliebtesten Repertoirnummern unserer Vortragskünstler.“

Zu beziehen durch jede Buch- und Papierhandlung, sowie gegen

Einsendung des Betrages vom Verlage A. Weichert, Berlin N. O. 43

Stets vorrätig in der

**Kramerschen Sort.-Buchhandlung**

Hamburg, St. Pauli, Paulinenplatz 9.

**Sie sind  
doch  
musi-  
kalisch  
?**

dann verlangen Sie  
**sofort**  
gratis und franko  
den  
**Katalog**  
über  
**billigste Musikalien**  
für  
**Gesang,**   
 **Klavier,**  
**Violine,**   
 **Zither,**  
**Tänze, Märsche, Walzerlieder, Couplets,**  
**Classische Musik u. s. w. u. s. w.**  
vom  
**Tessaro-Verlag**  
**BERLIN S. W. 68.**  
— Ritterstrasse 75. —

# Hochinteressante Erscheinungen.

## Das große Buch der Geheimwissenschaften

oder

### Enthüllte Geheimnisse der größten Zauber- u. Wunderdoctoren.

Von Waldemar Froese.

Elegant brochiert 5 Mark.

Wer Interesse hat für Goldmacherkunst, und Alchimisten, für die Manipulationen der Wunderdoctoren früherer Zeiten und wer in die Geheimnisse des Spiritismus, der Suggestion, des Somnambulismus &c. dringen will, dem sei dieses Werk ganz besonders empfohlen.

**Geisterspuk!** Hallucinationen, Spiritismus, Hellsehen und Prophezeiungen von Ben Ali-Bey dem Jüngeren. (152 Seiten) brochiert, verschlossen. Ladenpreis 2 Mk. „Geisterspuk“ erinnert in seiner Eigenart an Poësche Darstellung.

Hochinteressant! Soeben erschienen!

### Die Geisterwelt

oder das Leben jenseits des Grabs. Enthaltend eine besondere Lehre über die Geisterwelt, sowie über die Mittel für den Verkehr mit den Geistern unserer Verstorbenen.

**Der wahrhaftige feurige Drache.**  
Mit schwarzen Siegeln verschlossen. Mit farbigem Titelblilde elegant gebunden. Ladenpreis 5 Mark. Die Geisterwelt ist ein höchst beachtenswertes Werk, welches uns in die Geheimnisse des Verkehrs mit den Verstorbenen einführt und zwar auf Grundlage des Spiritismus. — Der wahrhaftige feurige Drache, welcher sich in demselben Bände befindet, ist seit vielen, vielen Jahren ein geliebtes Volksbuch, das nach einem angeblich aus dem Jahre 1522 aufgefundenen Manuskript seine Veröffentlichung erfahren hat.

Schäfer Thomas' Universalrezeptbuch. Verschlossen. Ladenpreis 1 Mark.

### Das goldene Buch.

Geheim- und Universal-Rezeptbuch. Ein Hausschatz für Zedermann, der Vorteile erzielen und sich vor Schaden bewahren will. 120 Seiten. Verschlossen mit schwarzen Siegeln. Ladenpreis 3 Mk.

### Taschenwörterbuch der volkstümlichen Arzneipflanzen und Heilkräuter

Deutschlands.

Eine übersichtliche und leichtfaßliche Anleitung zum Aufsuchen und zweckdienlichen Gebrauche derselben in Fällen gebotener Selbsthilfe von A. und G. Ortsev. 160 Seiten nur 1 Mark.

Die vorstehenden Erscheinungen aus dem Verlage von A. Weichert, Berlin N. O. 43, sind hier durch jede Buchhandlung zu beziehen, Gegen Voreinsendung des Beitrages erfolgt Versand durch die Verlagsbuchhandlung von A. Weichert, Berlin N. O. 43, Neue Königstraße 9,

Stets vorrätig in der

**Kramer'schen Sort.-Buchhandlung**

Hamburg, St. Pauli, Paulinenplatz 9.

Im Geographischen Institut zu Weimar sind erschienen und  
**durch alle** Buchhandlungen zu beziehen, auch durch die

### Kramer'sche Sortiments-Buchhandlung

in Hamburg-St. Pauli, Paulinenplatz 9.

# Hand- und Reisekarten

aller Länder der Erde, gebrochen in bequem, handlichem Taschen-Atlas in eleganten Kartonumschlägen.

**Preis 1 Mark.**

No. 1

2. **Erdkarte** in Mercators Projektion. Zur Uebersicht der grossen Verkehrswege zu Wasser und zu Lande.
6. **Europa.** 1 : 10,000,000.
8. **Deutschland** und Oesterreich. 1 : 2,500,000.
10. **Mitteleuropäische Eisenbahn.**
11. Deutsches Reich und **Preussischer Staat.** 1 : 1,800,000.
12. **Preussen**, Provinz, mit Posen und Königreich Polen. 1 : 1,200,000.
13. **Pommern.** 1 : 600,000. Mit Karton: Umgebung von Stettin. 1 : 100,000.
15. **Brandenburg.** 1 : 600,000. Mit Karton: Berlin und Umgebung. 1 : 600,000.
16. **Sachsen.** Provinz Anhalt. 1 : 600,000.
17. **Schleswig-Holstein** mit den freien Städten Hamburg und Lübeck, Fürstentum Lübeck und Lauenburg. 1 : 445,000.
18. **Hannover** mit Braunschweig, Oldenburg, den Hansestädten und Lippe. 1 : 600,000.
19. **Westfalen** mit Rheinprovinz, Hessen-Nassau, Waldeck, Hohenzollern, Jahde-Gebiet und Grossherzogt. Hessen. 1 : 600,000.
23. **Mecklenburg-Schwerin** und -**Strelitz** mit Lübeck. 1 : 360,000.
24. **Thüringen** mit Thüringerwald, Frankenwald, Rhön- und Fichtelgebirge. 1 : 350,000.
42. **Britische Inseln.** 1 : 1,800,000.
43. **England.** 1 : 1,200,000. Mit Karton: London und Umgebung.
44. **Niederlande** u. Belgien m. Luxemburg. 1 : 800,000.
45. **Dänemark** mit Schleswig-Holstein und Lauenburg. 1 : 860,000.  
Mit Kartons: Island, 1 : 3,250,000, Far-Oer, 1,625,000 und Kopenhagens Umgebung.
46. **Schweden** und Norwegen. 1 : 3,000,000.
50. **Asien.** 1 : 20,000,000.
54. **China** mit Japan, Hinter-Indien und dem Indischen Archipelagus. 1 : 10,000,000.
55. **Afrika.** 1 : 16,000,000.
58. — **südlicher Teil**, mit Inner-Afrika, Capland und Madagaskar. 1 : 8,000,000.
59. **Amerika.** 1 : 25,000,000.

Vorrätig in allen Buchhandlungen und Papierhandlungen in Hamburg, auch in der **Kramer'schen Sortimentsbuchhandlung** (Steudel & Hartkopf), St. Pauli, Paulinenplatz 9.

## Die Handelsmarine und ihre Laufbahnen.

Ein Handbuch alles Wissenswerten über die Handelsflotte.

Von

H. de Méville.

Nebst einem Anhang:

Auszug aus der neuen deutschen Seemannsordnung.  
Mit 5 Farbendrucken nach Aquarellen von Professor Hans Bohrdt und Willy Stöwer, zahlreichen Vollbildern und Textillustrationen, technischen Zeichnungen von der Hand des Verfassers, Signalflaggen-Tafel, Karten der Dampfer-Linien der Hamburger-Amerika-Linie, des Norddeutschen Lloyd u. a.

In eleg. Segelleinenband Mk. 3,50.

Es ist in seiner Art **das erste autoritative Werk über die Handelsmarine** und für jeden Laien, insbesondere für den Binnenländer, der Schiffahrt und Seewesen einiges Interesse entgegenbringt, ein anregendes und äußerst lehrreiches. Es ist ein zuverlässiger Ratgeber für junge Leute, die sich dem Seemannsberuf widmen wollen, für deren Eltern und Vormünder, denen durch das Buch manche Enttäuschung und Sorge erspart werden wird. Der Verfasser, H. de Méville, bespricht alle Dienstchargen, fängt beim Schiffsjungen an und erörtert alle Ziele des seemännischen Berufs. Auch die Schiffsmaschinistenlaufbahn, Handwerker an Bord etc. sind Kapitel, die er in die Besprechung einzieht, weiter die Schulschifffrage (nebst Eintrittsbedingungen), Schiffsarzt, Strassenrecht, Seewesen überhaupt, Lotsen-, Seerettungs- und Signalwesen u. v. a. m. Angehängt ist ein Auszug aus der neuen deutschen Seemannsordnung. Das in elegantem Segelleinenband nur 3,50 Mk. kostende Werk ist 200 Seiten stark und wird jedenfalls vielen Kreisen willkommen sein und weiteste Verbreitung finden.

„Bremer Nehr.“

C. J. E. Volckmann (Volckmann & Wette), Rostock i. M.

Mey & Edlichs

# Abreiß-Kalender.

Verbreitetster und beliebtester Abreiss-Kalender,  
Sujets von ersten Künstlern entworfen, Inhalt  
(Monatsnamen, Datum, protestantische wie auch  
katholische Namens- und Feiertage, Zahl der Monats-  
tage, Auf- und Untergangszeit der Sonne und des  
Monds, Mondwechsel, Angabe von Ebbe und Fluth,  
geschichtliche und andere Gedenktage, Zahl des Tages  
für Wechselberechnungen, Zahl der Woche zur Be-  
rechnung der Beiträge für die Invaliditäts- und  
Krankenversicherung, sorgfältigst ausgewählte Sinn-  
und Dichtersprüche)

◆ von berufener Seite zusammengestellt. ◆

Vorrätig in allen Buch- u. Papierhandlungen  
auch von der

Kramer'schen Sortiments-Buchhandlung

(Steudel & Hartkopf)

Hamburg 4, Paulinenplatz 9, zu beziehen.